
PREMIO NOBEL EN CIENCIAS ECONÓMICAS 1998

Academia Real de Ciencias de Suecia

Información de prensa en la que la Academia Real de Ciencias de Suecia anunció su decisión de otorgar el Premio Nobel de la Economía 1998 a Amartya Sen. Traducción de Guillermo Maya M., Profesor de Economía, Universidad Nacional, Sede de Medellín, y Alberto Supelano.

La Academia Real de Ciencias de Suecia ha decidido otorgar el premio Banco de Suecia 1998 en Ciencias Económicas, en Memoria de Alfred Nobel, al Profesor Amartya Sen, del Trinity College, Reino Unido, y ciudadano indio, por sus contribuciones a la economía del bienestar.

ELECCIÓN SOCIAL, DISTRIBUCIÓN DEL BIENESTAR Y POBREZA

Amartya Sen ha hecho muchas contribuciones esenciales a la investigación de los problemas fundamentales de la economía del bienestar. Sus contribuciones van desde la teoría axiomática de la elección social y los índices de pobreza hasta los estudios empíricos de las hambrunas. Todas ellas están estrechamente vinculadas al interés general por los problemas de la distribución y al interés particular por los miembros más pobres de la sociedad. Sen ha aclarado las condiciones que permiten la agregación de los valores individuales en decisiones colectivas, y las condiciones que permiten que las reglas para tomar decisiones colectivas sean compatibles con la esfera de los derechos de los individuos. Al analizar la información disponible sobre el bienestar de los individuos cuando se toman decisiones colectivas, ha mejorado los fundamentos teóricos para comparar diferentes distribuciones de bienestar de la sociedad y ha definido nuevos y más satisfactorios índices de pobreza. En los estudios empíricos, las aplicaciones de su enfoque teórico han ampliado nuestra comprensión de los mecanismos económicos que llevan a las hambrunas.

¿Los valores que los individuos atribuyen a las diferentes alternativas se pueden agregar en valores para toda la sociedad, de un modo justo y teóricamente válido? ¿El principio de la mayoría es una regla de decisión

operativa? ¿Cómo se debe medir la desigualdad del ingreso? ¿Cuándo y cómo podemos comparar la distribución del bienestar en las diferentes sociedades? ¿Cuál es la mejor forma de determinar mejor si la pobreza está disminuyendo? ¿Cuáles son los factores que desatan las hambrunas? Al responder a este tipo de preguntas, Amartya Sen ha hecho valiosas contribuciones en áreas fundamentales de la ciencia económica y ha abierto nuevos campos de estudio para las siguientes generaciones de investigadores. Y al combinar las herramientas de la economía y la filosofía, Sen ha restaurado la dimensión ética en la discusión de problemas económicos vitales.

VALORES INDIVIDUALES Y DECISIONES COLECTIVAS

Cuando hay un consenso general, las decisiones que toma la sociedad son incontrovertibles. Cuando las opiniones difieren, el problema consiste en encontrar métodos para transformar las diversas opiniones en decisiones que a todos interesan. La teoría de la elección social se preocupa, justamente, de esta conexión entre los valores individuales y la elección colectiva. El problema fundamental consiste en establecer si las preferencias de la sociedad en su conjunto se pueden deducir coherentemente de las preferencias de sus miembros, y, si eso es posible, en qué forma. La respuesta es crucial para que sea posible ordenar, y luego evaluar, los diferentes estados sociales y, de ese modo, construir indicadores pertinentes de bienestar social.

LA REGLA DE LA MAYORÍA

La votación por mayoría es quizás la regla más común para tomar decisiones colectivas. Hace mucho tiempo se encontró que esta regla tiene graves deficiencias y, además, que podía llevar a que la mayoría eliminara a la minoría. En algunas situaciones, puede ser favorable votar estratégicamente (por ejemplo, no votando por la alternativa que se prefiere) o manipular el orden en que se votan las diferentes alternativas. La votación entre pares de alternativas a veces no logra generar un resultado claro en un grupo. Una mayoría puede preferir la alternativa a frente a la alternativa b, mientras que una (segunda) mayoría prefiere b frente a c; y una (tercera) mayoría prefiere c frente a a. con este tipo de 'intransitividad', la regla de decisión no puede seleccionar una alternativa que sea, sin ambigüedades, la mejor para cualquier mayoría. En colaboración con Prasanta Pattanaik, Sen ha especificado las condiciones generales que eliminan la intransitividad de la regla de la mayoría.

A comienzos de los años cincuenta, los problemas asociados a las reglas de elección colectiva motivaron al Premio Nobel de Economía 1972 Kenneth Arrow, para que estudiara algunas normas de agregación de las preferencias individuales (valores, votos) donde la regla de la mayoría sólo fuera una de opciones. Su resultado, sorprendente pero fundamental, fue que no existe ninguna norma de agregación que cumpla cinco 5 condiciones (axiomas) que, por separado, parecen muy razonables.

El teorema de la imposibilidad se convirtió en lo que parecía ser un obstáculo infranqueable para el avance de la rama normativa de la economía. ¿Cómo se podrían agregar las preferencias individuales y evaluar los diferentes estados sociales en una forma que fuera teóricamente satisfactoria? Las contribuciones de Sen desde mediados de los sesenta fueron esenciales para atenuar el pesimismo. Su obra no sólo enriqueció los principios de la teoría de la elección social; también abrió nuevas e importantes áreas de estudio. Su monografía *La elección colectiva y el bienestar social*, de 1970, fue particularmente influyente e inspiró a muchos investigadores para que renovaran el interés en los problemas básicos del bienestar. Su estilo, que intercala capítulos de orientación formal y filosófica, dio una nueva dimensión al análisis económico normativo. En este libro y en otros artículos independientes, Sen trató problemas como el de la regla de la mayoría, el de los derechos individuales y el de la disponibilidad de información sobre el bienestar individual.

DERECHOS INDIVIDUALES

Un prerrequisito evidente para una regla de toma de decisiones colectiva es que esta no debe ser 'dictatorial', es decir, que no debe reflejar los valores de un solo individuo particular. Un requisito mínimo para proteger los derechos individuales es el de que la regla debe respetar las preferencias individuales o al menos las de algunas personas, por lo menos en alguna dimensión, por ejemplo, en su ámbito personal. Sen planteó un dilema fundamental al mostrar que ninguna regla de decisión colectiva puede satisfacer ese requisito mínimo de los derechos individuales y los demás axiomas del teorema de imposibilidad de Arrow. Este hallazgo dio inicio a una amplia discusión científica acerca del grado en que una regla de decisión colectiva puede ser compatible con el ámbito de los derechos individuales.

INFORMACIÓN SOBRE EL BIENESTAR DE LOS INDIVIDUOS

Tradicionalmente, la teoría de la elección social suponía únicamente que todo individuo puede ordenar las diferentes alternativas, sin hacer nin-

guna suposición sobre las comparaciones interpersonales. Ese supuesto ciertamente eliminaba el difícil problema de si realmente es posible comparar las utilidades que los individuos atribuyen a las diferentes. Infortunadamente, también elimina todo lo que se refiere a la desigualdad. Sen inauguró un campo totalmente nuevo en la teoría de la elección social al demostrar que los diferentes supuestos referentes a la comparabilidad interpersonal afectan la posibilidad de encontrar una regla coherente y no dictatorial para las decisiones colectivas. También demostró los supuestos implícitos en la aplicación de los principios propuestos por la filosofía moral para evaluar las diferentes alternativas de la sociedad. El principio de la utilidad, por ejemplo, recurre a la suma de la utilidad de todos los individuos para evaluar un estado social específico; esto supone que las diferencias en la utilidad de los estados sociales alternativos son comparables entre individuos. El principio formulado por el filósofo americano John Rawls —que el estado social se debe únicamente en referencia al individuo que está peor— supone que el nivel de utilidad de un individuo se puede comparar con la utilidad de cualquier otro individuo. Los desarrollos posteriores de la elección social descansan, en gran medida, en el análisis de Sen acerca de la información, la comparabilidad interpersonal y las utilidades individuales.

ÍNDICES DE BIENESTAR Y POBREZA

Para comparar la distribución del bienestar entre diferentes países o para estudiar los cambios en la distribución dentro de un país dado, se requiere algún tipo de índice que mida las diferencias en el bienestar o el ingreso. La construcción de tales índices es una aplicación importante de la teoría de la elección social, por cuanto los índices de desigualdad están estrechamente vinculados a las funciones de bienestar que representan los valores de la sociedad. Serge Kolm, Anthony Atkinson y —algo más tarde— Amartya Sen fueron los primeros en obtener resultados sustanciales en esta área. Alrededor de 1970, ellos aclararon la relación entre la curva de Lorenz (que representa la distribución del ingreso), el coeficiente de Gini (que mide el grado de desigualdad del ingreso) y la forma en que la sociedad ordena las diferentes distribuciones de ingreso.

Índices de pobreza

Un indicador común de la pobreza de una sociedad es el porcentaje de la población, H , cuyos ingresos son inferiores a una línea de pobreza predeterminada. Sin embargo, el fundamento teórico de este indicador no era muy claro. También ignoraba el grado de pobreza entre los po-

bres; además, un incremento significativo en el ingreso de los grupos más pobres de la sociedad no afecta a H mientras que su ingreso no rebasa la línea de pobreza. Para remediar estas deficiencias, Sen postuló cinco axiomas razonables para deducir un índice de pobreza: $P = H[I + (1 - I)G]$, donde G es el coeficiente Gini e I es el indicador de la distribución del ingreso (el cual varía entre 0 y 1), calculados únicamente para los individuos que están por debajo la línea de pobreza. Basado en su análisis anterior de la información sobre el bienestar de los individuos particulares, Sen aclaró cuándo se podía y debía aplicar el índice; por ejemplo, se pueden hacer comparaciones incluso cuando las estadísticas tienen problemas, como suele ocurrir en los países pobres donde la aplicación de los índices de pobreza es más valedera. El índice de pobreza de Sen ha sido muy utilizado desde entonces. Tres de los axiomas que postuló Sen han sido usados por los investigadores que han propuesto índices alternativos.

Indicadores de bienestar

Cuando se compara el bienestar entre diferentes países se presenta el problema de la diversidad de indicadores utilizados, como el ingreso per cápita, que sólo toma en cuenta las condiciones promedio. Sen ha elaborado indicadores alternativos que también incluyen la distribución del ingreso. Una alternativa particular —como el índice de pobreza que dedujo de varios axiomas— consiste en utilizar el indicador $y(1 - G)$, donde y es el ingreso per cápita y G el índice de Gini.

Sen ha subrayado que lo que crea el bienestar no son los bienes como tales sino la actividad que permite adquirirlos. De acuerdo con este punto de vista, el ingreso es importante debido a las oportunidades que genera. Pero las oportunidades reales —o capacidades, como Sen las denomina— dependen también de muchos otros factores, como la salud; estos factores también se deben incluir cuando se mide el bienestar. Otros indicadores de bienestar, como el Índice de Desarrollo Humano de las Naciones Unidas, se construyeron precisamente con ese ánimo.

Amartya Sen ha señalado que todos los principios éticos bien fundamentados presuponen la igualdad entre los individuos en algún sentido. Pero como la habilidad para aprovechar la igualdad de oportunidades varía entre los individuos, el problema de la distribución jamás se puede resolver totalmente; la igualdad en algún aspecto implica necesariamente la desigualdad en otras. En qué aspectos defendemos la igualdad y en qué aspectos debemos aceptar la desigualdad es algo que depende, obviamente, de cómo evaluamos los diferentes aspectos del bienestar. Por analogía con su enfoque para medir el bienestar, Sen sostiene que las

capacidades de los individuos constituyen el aspecto principal en la lucha por la igualdad. Al mismo tiempo, observa que hay un problema en este principio ético, a saber, que los individuos toman decisiones que determinan sus capacidades en etapas posteriores.

EL BIENESTAR DE LOS MÁS POBRES

En sus primeros artículos, Sen analizó la elección de la tecnología de la producción en los países en desarrollo. De hecho, casi todos sus trabajos se ocupan de la economía del desarrollo, por cuanto casi siempre están dirigidos al bienestar de las personas más pobres de la sociedad. También estudió las hambrunas actuales, en una línea coherente con su enfoque teórico de la medición del bienestar.

ANÁLISIS DE LAS HAMBRUNAS

Su trabajo más conocido en esta área es el libro de 1981, *Pobreza y hambrunas. Un Ensayo sobre Titularidades y Privación*. Allí, Sen critica la concepción de que la escasez de alimentos es la explicación más importante (y a veces la única) de las hambrunas. Sobre la base de un cuidadoso estudio de algunas de esas catástrofes en la India, Bangladesh y los países del Sahara, desde 1940 en adelante, encontró otros factores explicativos. Sostiene que algunos de los fenómenos observados no se pueden explicar únicamente por la escasez de alimentos, por ejemplo, que se hayan presentado varias hambrunas cuando la oferta de alimentos no era notoriamente menor que en años anteriores (en los que no hubo hambrunas) o que las zonas que padecieron por las hambrunas algunas veces exportaron alimentos.

Sen muestra que una comprensión profunda de las hambrunas requiere de un análisis exhaustivo de los diversos factores sociales y económicos que influyen en los diferentes grupos en la sociedad y determinan sus oportunidades reales. Por ejemplo, parte de su explicación de la hambruna de Bangladesh en 1974 es que las inundaciones que asolaron el país en ese año aumentaron significativamente los precios de los alimentos, mientras que las oportunidades de empleo de los trabajadores agrícolas descendían drásticamente cuando no se podía recoger una cosecha. Debido a estos factores, el ingreso real de los trabajadores agrícolas se redujo hasta tal punto que este grupo fue gravemente golpeado por el hambre.

En una línea similar, algunos trabajadores posteriores de Sen (reunidos en un libro de 1989 con Jean Drèze) estudian la forma de prevenir las hambrunas o de atenuar los efectos de la hambruna una vez se presenta.

Pese a que algunos críticos han cuestionado la validez de algunos resultados empíricos de *Pobreza y hambrunas*, el libro es sin duda una contribución esencial al desarrollo económico. Con sus énfasis en los problemas de la distribución y la pobreza, el libro rima muy bien con el tema general de la investigación de Sen.

LECTURAS ADICIONALES

Sen, A. 1970. *Collective Choice and Social Welfare*, Holden Day, San Francisco.

Sen, A. 1973. *On Economic Inequality*, Clarendon Press, Oxford.

Sen, A. 1981. *Poverty and Famines: An Essay on Entitlement and Deprivation*, Clarendon Press, Oxford.